



# Betriebsanleitung

## Dosierbecken



# AUTOMATIC TRANSPORT



# Innovation

## um zu vereinfachen

**AUTOMATIC  
TRANSPORT**



ENVIRON hat sich als Ziel gesetzt, sämtliche Produkte so installation- und bedienungsfreundlich zu gestalten, dass sowohl die Qualität gesteigert wird als auch die Installationszeit reduziert wird.

Teil unserer Philosophie:

Wir verbessern unsere Produkte ständig und optimieren sie.

Unserer Natur zu Liebe und uns Menschen zur Freude entwickeln wir hervorragende Produkte mit höchsten ökologischen Ansprüchen in ihrem Segment. Gemeinsam mit unseren Produktpartnern teilen wir die Begeisterung für neueste Technologie und verstehen uns als Vordenker der Branche. Unsere Produkte zeichnen sich aus durch ihre Bauqualität, Zuverlässigkeit und Benutzerfreundlichkeit. Unser Know How und im Laufe der Zeit erworbenen Fähigkeiten machen uns zu "Ganzheitlichen-Spezialisten", die den Kunden die beste Lösung für ihre spezifischen Bedürfnisse bieten. Im direkten Kundenkontakt finden wir die Inspirationsquelle für die Entwicklung neuer Projekte, um Produkte zu kreieren, die die Vorlieben von Ihnen und Ihren Kunden erfüllen.



PELLET



HACKGUT



SONSTIGE BIOMASSE

# DAS Unternehmen

...von der Idee zum Produkt



Unsere Kunden bekennen sich zu erneuerbaren Energien und genießen gleichzeitig die Behaglichkeit und Nutzungskomfort unserer Produkte. Die Entwicklung unserer Produkte findet in diversen Forschungs- und Entwicklungsabteilungen statt, in der jede Phase von einem Team von Spezialisten begleitet wird, die sich mit der Optimierung befassen, um eine sich ständig weiterentwickelnde Produktion zu erreichen.

Die Produktion erfolgt in einer modernen und gut ausgestatteten Produktionsstätte, in der jedes Produkt das Ergebnis automatisierter Prozesse ist. Dadurch garantieren wir höchste Qualität für unsere Kunden.

## Service-Nummer

+49 7705 9769690

+49 174 1799951



Rufen Sie uns an oder besuchen  
Sie unsere Homepage



# INHALT

○ <b>Einleitung</b>	4
1.1 Verwendung des Handbuchs	4
○ <b>Warnungen</b>	4
○ <b>Explosionszeichnung der Produktspezifikationen und Abmessungen</b>	5
3.1 Typenschild	6
○ <b>Inhalt der Verpackung</b>	6
○ <b>Ordnungsgemäße Verwendung des Produkts</b>	7
○ <b>Einrichtung</b>	7
6.1 Positionierung	7
6.2 Hinweis für Anlagen an druckgesteuerten Tanks	9
6.3 Installationsanleitung für Systeme	10
6.4 Anschluss an das Leitungsnetz	10
6.5 Elektrischer Anschluss	11
○ <b>Grundsätze der Arbeitsweise</b>	12
7.1 Einschalten und Betrieb	12
○ <b>Wartung und Ende der Lebensdauer</b>	14
8.1 Ersatzteile	14
8.2 Ende der Lebensdauer	14
○ <b>Prescrizioni di sicurezza per magazzini di stoccaggio combustibile</b>	15
○ <b>Garantie</b>	16



## Einleitung

Sehr geehrter Kunde,

wir danken Ihnen, dass Sie sich für den Kauf eines Produkts entschieden haben, dessen technische Eigenschaften sicherlich Ihren Bedürfnissen entsprechen werden. Unsere Produkte wurden unter Berücksichtigung der geltenden gesetzlichen Bestimmungen entwickelt und hergestellt, wobei die besten Materialien für eine lange Lebensdauer und eine einfache Handhabung ausgewählt wurden. Wir bitten Sie daher, dieses Handbuch sorgfältig und vollständig zu lesen und die darin enthaltenen Anweisungen genau zu befolgen.

### 1.1 Verwendung des Handbuchs

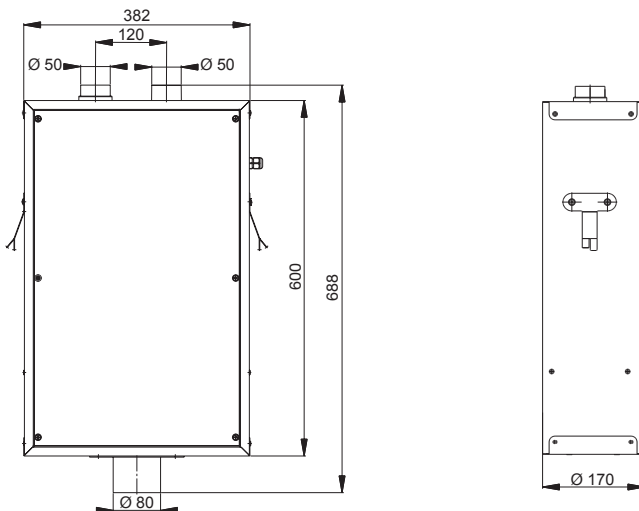
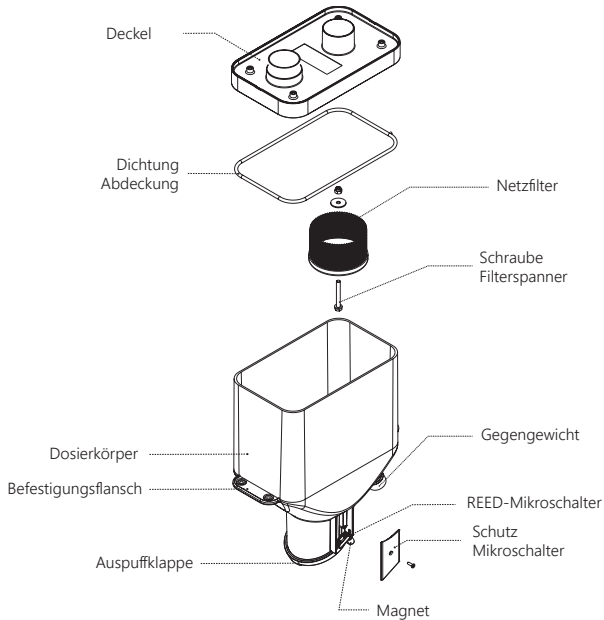
Dieses Handbuch ist ein vom Hersteller erstelltes Dokument, das integraler Bestandteil des Produkts ist: Es integriert die Normen des Sektors, in dem es eingesetzt wird, und die allgemeinen Normen zur Sicherheit von Menschen, Sachen und Tieren. Wird das Produkt weiterverkauft, verschenkt, vermietet oder an eine andere Person weitergegeben, muss dieses Handbuch immer mitgeführt werden; es wird daher empfohlen, es während der gesamten Lebensdauer des Produkts sorgfältig zu verwenden und aufzubewahren. Der Hauptzweck dieses Handbuchs besteht darin, Sie mit dem Produkt und seinem korrekten und sicheren Gebrauch vertraut zu machen. Kein Teil dieses Handbuchs darf ohne schriftliche Genehmigung des Herstellers vervielfältigt oder kopiert werden. Der Hersteller behält sich das Recht vor, Verbesserungen und Änderungen an diesem Handbuch und am Produkt selbst vorzunehmen, ohne dass Dritte davon in Kenntnis gesetzt werden müssen.

## Warnungen

- Verwenden Sie das Produkt nicht für unsachgemäße Zwecke
- Lassen Sie Kinder nicht in die Nähe des Produkts
- Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder von Personen ohne Erfahrung benutzt werden, es sei denn, sie werden beaufsichtigt. Es sei denn, sie werden von Personen, die für ihre Sicherheit verantwortlich sind, bei der Benutzung des Geräts beaufsichtigt oder unterwiesen, oder von Personen, die für ihre Sicherheit verantwortlich sind, in den Gebrauch des Geräts eingewiesen werden
- Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile

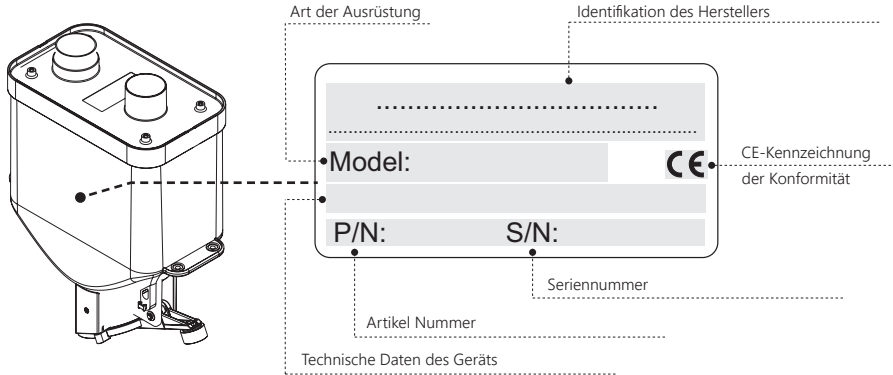
Der Hersteller lehnt jegliche Haftung oder Gewährleistung ab, wenn der Käufer oder eine von ihm beauftragte Person auch nur geringfügige Änderungen oder Anpassungen am gekauften Produkt vornimmt.

## Explosionszeichnung der Produktspezifikationen und Abmessungen



### 3.1 Typenschild

Auf dem Spender befindet sich ein CE-Kennzeichnungsschild. Das Etikett darf nicht entfernt oder beschädigt werden.

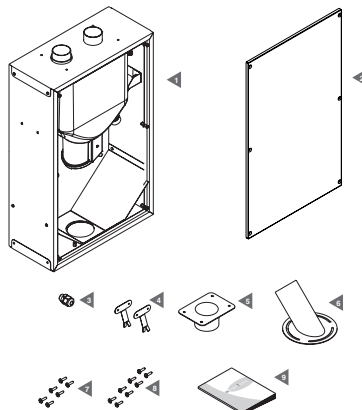


### Inhalt der Verpackung

Nachdem Sie die Verpackung geöffnet haben, nehmen Sie eine Bestandsaufnahme der erhaltenen Ware vor, die aus folgenden Teilen besteht

- |                                    |                                     |
|------------------------------------|-------------------------------------|
| 1) Unterputzdose                   | 6) Tankadapter                      |
| 2) Deckel                          | 7) Senkkopfschrauben Nr. 6 (Deckel) |
| 3) Kabelverschraubung              | 8) Flanschkopfschrauben Nr. 8       |
| 4) Halterungen für die Wandmontage | 9) Gebrauchsanweisung               |
| 5) Abfluss mit Flansch             |                                     |

Überprüfen Sie, ob das Produkt dem bestellten entspricht und keine offensichtlichen Transportschäden aufweist, andernfalls benachrichtigen Sie sofort den Händler.



## Ordnungsgemäße Verwendung des Produkts

Dieses Produkt wurde für den Einbau in ein pneumatisches Fördersystem für mittelgroße Biomassebrennstoffe wie Pellets, Olivenkerne, gemahlene Nussschalen und Mais entwickelt. Es kann nicht mit sauberen, sehr feinen oder übermäßig großen Brennstoffen arbeiten, und in jedem Fall ist die Länge größer als 40 mm oder der Durchmesser größer als 15 mm, die Aufgabe dieses Produkts ist es, den Brennstoff direkt in den Kesseltank zu dosieren und abzugeben. Für Pellets empfehlen wir nur ENplus A1-zertifizierten Brennstoff zu verwenden. Damit das Dosiergerät die ihm zugeordnete Aufgabe erfüllen kann, muss es an eine Steuertafel angeschlossen und durch geeignete Verrohrung und elektrische Anschlüsse als integraler Bestandteil des pneumatischen Kraftstofftransportsystems installiert werden. Die zulässigen Betriebstemperaturen liegen bei mindestens 0°C und maximal 50°C.

## Einrichtung

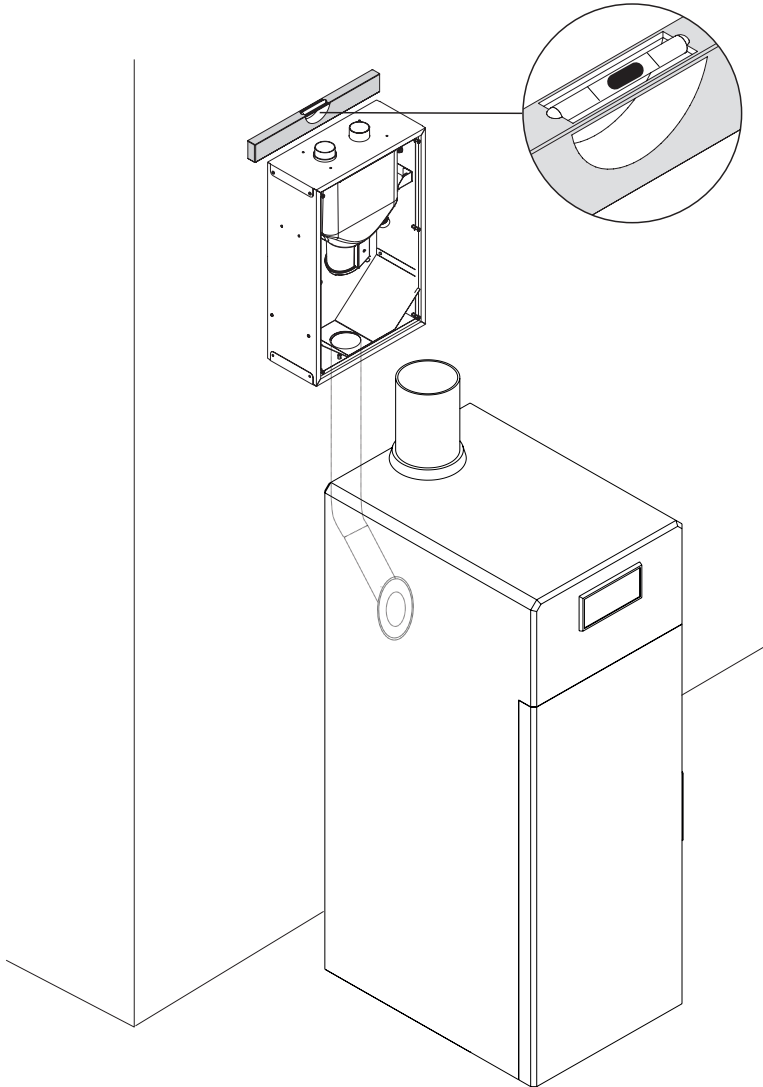
Es liegt in der Verantwortung des Installateurs, die in dem Bereich, in dem das Produkt installiert wird, bestehenden Gefahren zu überprüfen und seine Eignung in Übereinstimmung mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und den in diesem Handbuch beschriebenen Produkteigenschaften zu bestimmen. Der Installateur muss auch die Vorschriften dieses Handbuchs einhalten und den Benutzer über den Betrieb und die Wartung der installierten Produkte informieren und ihn auf die mit ihrer Verwendung verbundenen Gefahren hinweisen. Das Produkt darf nicht den Witterungseinflüssen ausgesetzt werden und nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit, möglichen Überschwemmungen, hohen Temperaturen, Staub oder Lösungsmitteln installiert werden.

### 6.1 Positionierung

Dieses Produkt muss auf einer stabilen, wetterfesten Unterlage befestigt werden, oder der Kasten kann ganz oder teilweise in eine Fertigteil- oder Mauerwerkswand eingelassen werden. Montieren Sie vor der endgültigen Installation die beiden seitlichen Befestigungsbügel und gegebenenfalls die Kabeldurchführung, montieren Sie auch den geflanschten Abfluss an der Unterseite der Kiste, der als Kraftstoffauslass dient, nivellieren Sie dann die Kiste und befestigen Sie sie in der gewünschten Höhe. Beachten Sie, dass die gesamte Länge des Ø 80 mm Abflussrohrs, das den Tank mit dem Kesseltank verbindet, um mindestens 45° nach unten geneigt sein muss.



## Beispiel für die Positionierung der Installation und den Anschluss des Kessels



## 6.2 Hinweis für Anlagen an druckgesteuerten Tanks

Es ist wichtig, daran zu denken, dass pneumatische Fördersysteme durch die Veränderung des Drucks in den verschiedenen Komponenten des Systems selbst funktionieren. Insbesondere kann während des Betriebs unserer Systeme ein Unterdruck zwischen -0,08 und -0,24 bar (-1,16/-3,48 psi) innerhalb der Dosiereinheit auftreten.

Insbesondere während der Betriebsphasen der Anlage kann es aufgrund der Eigenschaften des Dosierers selbst zu einem leichten Ansaugen von Luft an der Brennstoffabgabestelle kommen.

Diese durch kleine Staubpartikel verursachten Ansaugungen, die die perfekte Abdichtung zwischen dem Auslass und der Gummiplatte verhindern, beeinträchtigen zwar nicht den ordnungsgemäßen Betrieb des Transportsystems, können aber den Druck im Inneren des Tanks verändern und die Sicherheit gefährden.

Das Problem kann vor allem dadurch gelöst werden, dass der Betrieb des Kraftstofftransfersystems nur dann programmiert wird, wenn dies der Fall ist:

- A) der Heizkessel ist ausgeschaltet und kalt
- B) die Tankeinfülltür ist geöffnet
- C) der Verbindungsweg zwischen dem Kraftstofftank und dem Kocher ist vollständig geschlossen des Kessels
- D) das Rauchgasgebläse des Kessels arbeitet mit voller Leistung
- E) am Tank eine entsprechend dimensionierte, elektrisch betätigte Öffnung vorhanden ist, die mit dem Transportsystem oder dem Kesselmanagementsystem verbunden ist und eine einfache Luftzufuhr in den Tank ermöglicht. System oder an das Kesselmanagementsystem angeschlossen werden, so dass leicht Luft in den Tank eingeleitet werden kann

## 6.3 Installationsanleitung für Systeme

Wir sind der Ansicht, dass es in pneumatischen Fördersystemen zwei genaue Arten von Rohrleitungen gibt, die sich in folgende unterteilen lassen:

- Abschnitte, durch die nur Luft mit Druck oder Unterdruck strömt
- Abschnitte, durch die auch Kraftstoff oder Staub fließt

Es liegt daher auf der Hand, dass die Abschnitte der Kraftstoff führenden Rohre nicht nur antistatisch sind, sondern auch mehr Details und technische Vorkehrungen erfordern als die anderen.

Wir möchten Sie daran erinnern, dass die in unseren Handbüchern und Katalogen erlaubten und beschriebenen Längen in jedem Fall Richtwerte sind, da sie für gerade Abschnitte und mit einer minimalen Anzahl von Richtungsänderungen ermittelt werden.

Es ist immer empfehlenswert, diese Hinweise zu berücksichtigen:

- die maximal zulässige Gesamtlänge der Rohrleitung beträgt 25 m
- bei Zwei-Rohr-Systemen die maximal zulässige Länge des zum Speicher zurückführenden Rohrstücks Lagerhalle muss von der Gesamtlänge (25 m) abgezogen werden und darf auf keinen Fall 10 m überschreiten.
- kurvenreiche Strecken oder Strecken mit engen Kurven vermeiden
- positive und negative Siphons vermeiden
- Vermeidung von horizontalen Abschnitten außerhalb der Luftblasen
- Vermeidung von vertikalen Abschnitten von mehr als 3,5 m Länge pro Stück
- Jede Richtungsänderung führt zu einer Verringerung der maximal verfügbaren Länge um etwa 0,3 m
- Jeder Meter vertikal verlegtes Rohr bedeutet, dass sich die maximal verfügbare Länge um 2 m verringert um 2 m.
- der Höhenunterschied zwischen dem Speicher und dem Heizkessel darf insgesamt nicht größer sein als 7 m.
- es ist wichtig, sanfte Kurven zu machen, insbesondere am Fuß von vertikalen Abschnitten

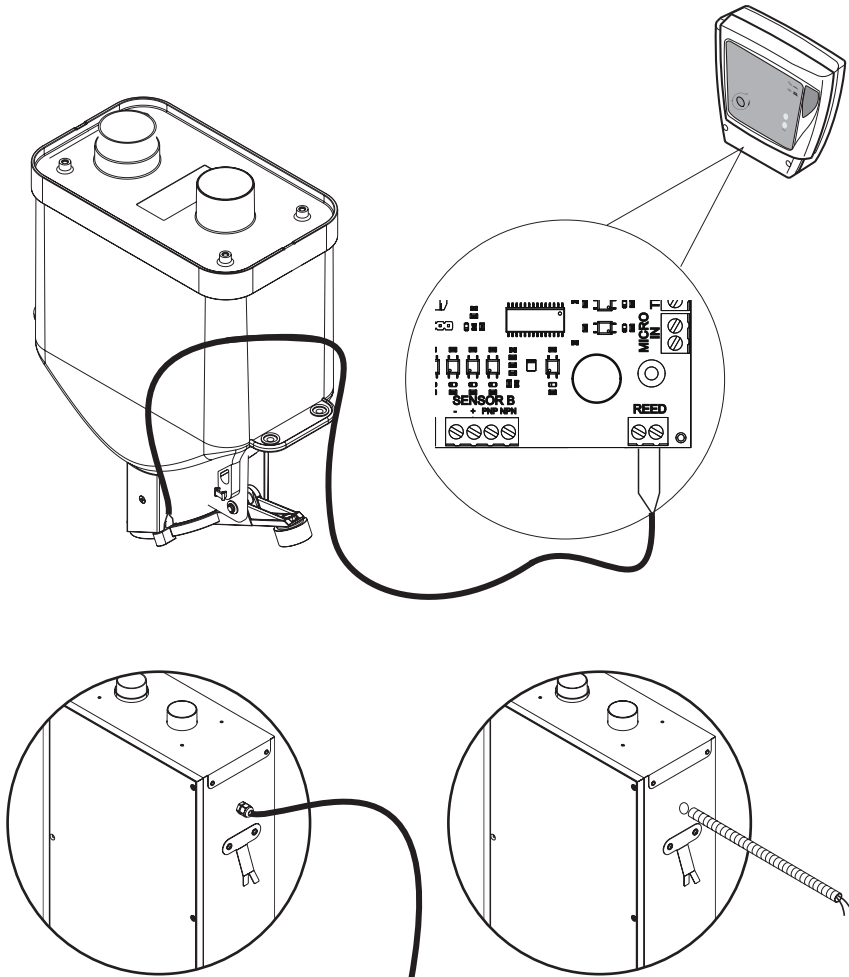
Es ist ratsam, nur die Rohre, Fittings und Zubehörteile aus unserem Katalog zu verwenden, da sie speziell für diese Systeme getestet, entworfen und hergestellt wurden. Vor der Installation und Inbetriebnahme des Systems müssen die mit den verschiedenen Komponenten gelieferten Anleitungen sorgfältig gelesen werden; im Zweifelsfall ist es ratsam, sich an Fachpersonal zu wenden. Die Konstruktion der Anlagen und die Installation der Bauteile müssen stets den Sicherheitsnormen entsprechen, die für die Art des Raumes gelten, in dem sie installiert werden.

## 6.4 Anschluss an das Leitungsnetz

Schließen Sie das Produkt mit  $\varnothing$  50 mm Rohren an das pneumatische Fördersystem an; das IN-Rohr führt den Brennstoff und ist mit dem Vorratssilo verbunden, während das OUT-Rohr an den Zentralstaubsauger angeschlossen ist. Für den Abschnitt der Rohrleitung, der an das Silo anschließt, ist es ratsam, Rohre mit antistatischen Eigenschaften zu verwenden.

## 6.5 Elektrischer Anschluss

Verbinden Sie die beiden Drähte, die aus dem Mikroschalter kommen, mit den Klemmen "REED" auf dem Bedienfeld. Verlegen Sie die Drähte im Inneren des Kastens, wobei Sie berücksichtigen müssen, dass die Spannung sehr niedrig ist und dass der Verlauf der Drähte im Inneren des Kastens die vollständige Bewegung der Dosiererklappe nicht behindert.



## Grundsätze der Arbeitsweise

Die Dosieranlage ist ein integraler Bestandteil des Kraftstofftransportsystems, zu dem auch die zentrale Ansauganlage, das Bedienfeld, die Entnahmeanlage und das Lager gehören. Die Befüllung der Dosiereinheit erfolgt durch Ansaugen von Luft, wodurch Raum für die Ansaugung des Kraftstoffs aus dem Lager entsteht. Wenn der Betrieb des Zentralstaubsaugers gestoppt wird, fällt der Brennstoff durch die Schwerkraft in den darunter liegenden Kesselbehälter; am Ende dieses Vorgangs startet das Bedienfeld gegebenenfalls einen weiteren Füllzyklus der Dosiereinheit. Die Betriebszyklen werden unterbrochen, wenn der Brennstoff im Kesselbehälter das Niveau der Auslaftür des Dosiergeräts erreicht oder, wenn ein Überfüllsensor im Behälter selbst installiert ist, wenn dieses Niveau vom Brennstoff erreicht wird.

### 7.1 Einschalten und Betrieb

Vergewissern Sie sich vor der Inbetriebnahme des Spenders, dass:

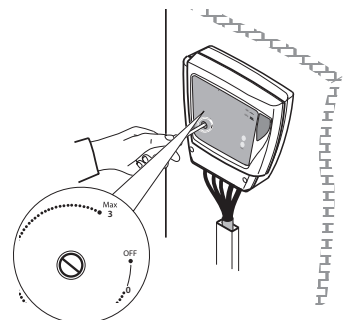
- fest und waagrecht über der Mitte des zu beschickenden Kesselbehälters positioniert ist
- die Kraftstoff- und Luftschläuche fest mit dem Zapfsäulendeckel verbunden sind
- die Abluftklappe bewegt sich vollständig und leicht
- die elektrischen Anschlüsse sowie die Elektroinstallation, an die das Dosiergerät angeschlossen ist, vorschriftsmäßig ausgeführt wurden verbunden

Lesen Sie alle Handbücher für die anderen Komponenten des Kraftstofffördersystems, insbesondere für das Bedienfeld, sorgfältig durch.

Durch Einstellen des Potentiometers auf dem Bedienfeld können Sie das Dosiergerät bei jedem Betriebszyklus mit der richtigen Kraftstoffmenge füllen. Für eine optimale Befüllung der Dosiereinheit ist darauf zu achten, dass bei jedem Betriebszyklus ca. 2,6 kg Pellets (Typ ENplus A1), also etwa die Hälfte des Innenvolumens, in die Dosiereinheit fließen (siehe Abbildung 2). Wenn die Pellets zu niedrig eingefüllt werden, hat dies keine Folgen, aber wenn die Pellets viel höher als der optimale Füllstand eingefüllt werden, kann dies zu Störungen und Geräuschen im Betrieb des Zentralstaubsaugers und zu Verstopfungen in den Brennstofftransportleitungen führen.

Es ist daher ratsam, die Betriebszeiten am Bedienfeld entsprechend einzustellen und sie mindestens bei jedem Nachfüllen des Kraftstofftanks zu überprüfen; siehe dazu die Bedienungsanleitung des Bedienfelds.

Figura 1

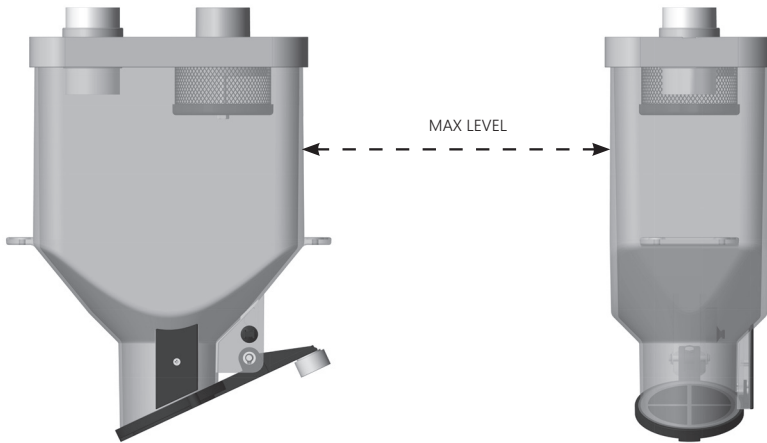


Drehen Sie das Potentiometer im Uhrzeigersinn, um die Ansaugzeit zum Befüllen des Spenders zu erhöhen.

Drücken Sie die ON-OFF-Taste, die POWER-LED leuchtet auf und das Kraftstofftransportsystem schaltet sich ein (siehe Abbildung 1).

Stellen Sie durch Einstellen des Potentiometers auf der Schalttafel sicher, dass der Kraftstoffstand im Dosiergerät bei jedem Ladezyklus den in Abbildung 2 angegebenen Wert nicht überschreitet.

Figura 2



Das System ist nun betriebsbereit; eine weitere Anpassung der Betriebszeiten kann erforderlich sein, wenn sich das spezifische Gewicht oder die Art des zu transportierenden Kraftstoffs auch nur geringfügig ändert. In diesen Fällen reicht es aus, die Betriebszeit der Steuertafel neu zu kalibrieren, so dass sie immer noch ausreicht, um die Zapfsäule bei jedem Zyklus bis zu der in Abbildung 2 angegebenen Höhe mit Kraftstoff zu füllen.

## Wartung und Ende der Lebensdauer

Vor der Durchführung von Arbeiten am Produkt muss das Netzkabel abgezogen und der Aufstellungsraum mindestens 15 Minuten lang gelüftet werden. Komplexe oder langfristige Wartungsarbeiten müssen außerhalb des Brennstofflagers und des Heizwerks durchgeführt werden.

Alle Wartungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur durch vom Hersteller autorisiertes Fachpersonal durchgeführt werden.

Seien Sie beim Öffnen der Blechtür vorsichtig, da eine gewisse Menge Kraftstoff austreten kann. In Ermangelung eines spezifischen Wartungsplans ist es ratsam, bei jeder Befüllung des Lagertanks eine vollständige Inspektion des Produkts durchzuführen.

Die mindestens monatlich durchzuführenden Kontrollen sind:

- Entfernen Sie eventuelle Staubspuren von dem im Inneren befindlichen Netzfilter
- die innere Gummifläche der Kraftstoffauslassklappe reinigen

Es wird außerdem empfohlen, das Kraftstofflager mindestens einmal jährlich gründlich zu reinigen, um Staubansammlungen und das Vorhandensein von Fremdkörpern zu vermeiden.

### 8.1 Ersatzteile

Um einen optimalen Betrieb und eine lange Lebensdauer des Produkts zu garantieren, empfiehlt es sich, ausschließlich die unten aufgeführten Original-Ersatzteile zu verwenden.

### 8.2 Endgültige Außerbetriebnahme

Die Entsorgung der Verpackung, des Zubehörs und der Saugzentrale muss gemäß den örtlichen Vorschriften durchgeführt werden, um das Recycling der Wertstoffe, aus denen sie hergestellt werden, zu gewährleisten.



## Sicherheitsanforderungen für Brennstofflagerräume

### Sicherheitsanforderungen für Pelletsspeicher mit einer Kapazität von bis zu 10 t



Halten Sie die Türen geschlossen. Der Zugang ist nur autorisiertem Personal unter der Aufsicht einer im Außenbereich anwesenden Person erlaubt.



Rauchen Sie nicht und bringen Sie keine Flamme oder andere Zündquellen in die Nähe des Lagers.



Es besteht Todesgefahr aufgrund hoher Konzentrationen von Kohlenmonoxid (CO) und Sauerstoffmangel.



In den 4 Wochen nach dem Füllen gehen Sie nur mit einem CO-Detektor in das Brennstofflager.



Belüften Sie den Lagerraum mindestens 15 Minuten lang vor dem Betreten und halten Sie die Tür während Ihres Aufenthalts geöffnet.



Sorgen Sie für eine ordnungsgemäße und dauerhafte Belüftung des Lagers durch Entlüftungsdeckel, Öffnungen oder Ventilatoren.



Verletzungsgefahr aufgrund sich bewegender Vorrichtungen.



Schalten Sie den Pelletkessel mindestens eine Stunde vor der Anlieferung des Pellets aus.



Führen Sie den Füllvorgang gemäß den Anforderungen des Kesselherstellers und des Pelletslieferanten durch.



Schützen Sie Pellets vor Feuchtigkeit



Im Falle eines Brandes (auch bei Verdacht auf Brand), halten Sie die Haustür und jede andere Öffnung des Lagers geschlossen und rufen Sie die Feuerwehr.



## Garantie

### BESCHRÄNKTE GARANTIE FÜR DAS PRODUKT

Der Hersteller garantiert dem Erstkäufer fehlerfreies Material und eine fehlerfreie Verarbeitung des Produkts für die angegebene Dauer ab dem Datum des Erwerbs. Mit Ausnahme der durch das Gesetz vorgesehenen Verbote; diese Garantie ist nicht übertragbar und auf den Erstkäufer begrenzt. Diese Garantie gibt dem Käufer bestimmte Rechte und der Käufer kann wiederum spezielle Rechte entsprechend der lokalen Gesetze in Anspruch nehmen.

Lesen Sie alle Warnhinweise und Anweisungen, des erworbenen Produkts.

Die gesamte Haftung des Herstellers und die Feststellung von Maßnahmen bezüglich einer Verletzung der Garantie durch den Käufer liegt im Ermessen des Herstellers:

(1) das Produkt reparieren oder ersetzen, oder (2) die Erstattung des gezahlten Preises, vorausgesetzt, dass das Produkt an den Ort des Kaufs oder an einem anderen vom Hersteller bezeichneten Ort unter Vorlage einer Kopie des Kaufbelegs oder der detaillierten und datierten Quittung zurückgegeben wurde. Es können Versandkosten und Transportkosten berechnet werden, außer in den Fällen, in denen dies nach geltendem Recht verboten ist.

Zur Reparatur und für den Ersatz des Produkts kann der Hersteller, nach seiner Wahl, neue oder erneuerte Teile in gutem Zustand verwenden. Das Ersatzprodukt bleibt für den verbleibenden Zeitraum der ursprünglichen Garantie in Garantie oder es wird eine zusätzliche Verlängerung gewährt, soweit dies die Bestimmungen des Gesetzes vorsehen.

Diese Garantie gilt nicht für Probleme oder Schäden, die auf (1) Unfall, Missbrauch, falsche Anwendung, Reparatur, Änderung oder unbefugte Demontage zurückzuführen sind; (2) die auf nicht der Bedienungsanleitung entsprechend durchgeführte Wartungsarbeiten oder den Anschluss an eine ungeeignete Spannungsversorgung zurückzuführen sind oder (3) durch Verwendung von nicht vom Hersteller oder Service-Center gelieferten Verbrauchsmaterialien und Ersatzteilen verursacht wurden.

Die gültigen Gewährleistungsansprüche werden normalerweise durch die Verkaufsstelle des Produktes bearbeitet. Es wird gebeten diesen Aspekt mit dem Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, zu klären. Bei Gewährleistungsansprüchen, die nicht durch die Verkaufsstelle bearbeitet werden, sowie bei allen sonstigen produktbezogenen Fragen sollten Sie sich direkt an den Hersteller wenden. Adressen und Kontaktinformationen für den Kundendienst können Sie im Internet unter [www.environgroup.de](http://www.environgroup.de) finden.

Mit Ausnahme dessen, was die bestehenden gesetzlichen Vorschriften verbieten, jede implizierte Garantie oder kommerzielle Gewährleistung oder Eignung für einen bestimmten Zweck dieses Produkts ist auf die Dauer des Zeitraums der beschränkten Garantie für das jeweilige gekaufte Produkt begrenzt.

Einige Gerichtsbarkeiten erlauben keine Beschränkung der Dauer von impliziten Garantien oder den Ausschluss oder die Begrenzung von Begleit- oder Folgeschäden, so dass die obigen Einschränkungen eventuell nicht überall gelten. Die vorliegende Garantie gibt dem Käufer bestimmte Rechte, der auch andere Rechte haben könnte, welche sich von Staat zu Staat oder von einer Gerichtsbarkeit zur anderen ändern können.

Die Verbraucher genießen Rechte gemäß anwendbarem nationalen Recht bezüglich des Verkaufs von Konsumgütern. Diese Rechte sind nicht von der Garantie in dieser beschränkten Garantie betroffen.

Kein Händler, Vertreter oder Mitarbeiter des Herstellers ist berechtigt, Änderungen, Erweiterungen oder Ergänzungen dieser Garantie vorzunehmen.



**Ganzheitliche Energiekonzepte GmbH & Co. KG**

Überaucher Straße 9/1  
78052 Villingen-Schwenningen

+49 7705 9769690

+49 174 1799951

[info@ganz24.de](mailto:info@ganz24.de)

[www.ganz24.de](http://www.ganz24.de)

[www.saugsysteme.info](http://www.saugsysteme.info)